

**Le 1<sup>er</sup> mai 2023**

**PROCÈS-VERBAL** de la huit cent trente-deuxième séance du Conseil de la municipalité de L'Ange-Gardien, créée par l'article 26 de la loi 119, sanctionnée le 17 mai 1979, tenue au Centre Municipal, 1177, Route 315, L'Ange-Gardien (Québec) à 19h00 conformément à l'article 148 du Code municipal.

**SONT PRÉSENTS:** Mesdames les conseillères Anne-Marie Arcand et Karine Roy-Tremblay, et messieurs les conseillers Luc Verner, Sébastien Renaud et Martin Proulx faisant quorum sous la présidence de monsieur le maire Marc Louis-Seize.

ABSENT : Monsieur Pierre Pharand

---

**2023-05-2519 Ouverture de la séance ordinaire et adoption de l'ordre du jour**

---

**IL EST PROPOSÉ PAR** le Maire **Marc Louis-Seize**  
**APPUYÉ PAR** le conseiller **Sébastien Renaud**

**ET RÉSOLU** que ce Conseil déclare ouverte la séance ordinaire et adopte ordre du jour tel que déposé par le greffier-trésorier.

Adoptée à l'unanimité

---

**2023-05-2520 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire 3 avril 2023**

---

**IL EST PROPOSÉ PAR** le Maire **Marc Louis-Seize**  
**APPUYÉ PAR** le conseiller **Luc Verner**

**ET RÉSOLU QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 avril 2023 soit adopté, tel que déposé par le greffier-trésorier.

Adoptée à l'unanimité

---

**2023-05-2521 Comptes payés**

---

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère **Karine Roy-Tremblay**  
**APPUYÉ PAR** le conseiller **Sébastien Renaud**

**ET RÉSOLU QUE** ce Conseil entérine les listes des déboursés émis au montant total de 761 608.21 \$ tel qu'indiqué sur les listes présentées par le greffier-trésorier en annexe aux présentes minutes à la page CP-23-04, le tout selon les dispositions du règlement de délégation de pouvoir ainsi qu'à l'article 961.1 du Code municipal du Québec.

PAGE 3 (Chèques)	175 144.66 \$
PAGE 6 (Prélèvements)	151 479.46 \$
Quote-Parts MRC et frais bancaires	189 990.99 \$
<b>SALAIRE DU</b>	
<b>2 mars 2023</b>	21 586.11 \$
<b>9 mars 2023</b>	20 652.04 \$
<b>16 mars 2023</b>	21 462.18 \$
<b>23 mars 2023</b>	21 168.47 \$
<b>30 mars 2023</b>	21 377.70 \$
<b>REMISE PROVINCIALE (Mars)</b>	75 564.82 \$
<b>REMISE FÉDÉRALE (Mars)</b>	29 102.21 \$
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>727 528.64 \$</b>
<b>CONSEIL (Mars)</b>	10 185.61 \$
<b>POMPIERS ET PR (Mars)</b>	23 893.96 \$
<b>TOTAL</b>	<b>761 608.21 \$</b>

Adoptée à la majorité

#### **AVIS DE MOTION - Règlement 2023-012**

---

Le conseiller **Sébastien Renaud**, donne **AVIS DE MOTION** de la présentation conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec, que le règlement suivant, dont copie est remise à ce jour à chacun des membres du Conseil, sera présenté pour adoption à une prochaine séance du Conseil.

Titre : Règlement numéro 2023-012 modifiant le règlement 98-003 relatif au zonage relativement aux établissements d'hébergement

Conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec, le projet de règlement est déposé en même temps que l'avis de motion.

#### **AVIS DE MOTION – Règlement 2023-013**

---

Le conseiller **Luc Verner**, donne **AVIS DE MOTION** de la présentation conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec, que le règlement suivant, dont copie est remise à ce jour à chacun des membres du Conseil, sera présenté pour adoption à une prochaine séance du Conseil.

Titre : Règlement numéro 2023-013 décrétant l'exécution de travaux de stabilisation de talus sur le chemin Lamarche et autorisant une dépense et un emprunt de 258 600 \$ ;

Conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec, le projet de règlement est déposé en même temps que l'avis de motion.

**2023-05-2522 Location de deux photocopieurs**

---

**ATTENDU QUE** le contrat de location des photocopieurs Canon iR Advance C5250 et Canon iR Advance C5550i prendra fin le 8 août 2023 ;

**ATTENDU QUE** le photocopieur Canon iR Advance C5250 est dû à être remplacé;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère **Karine Roy-Tremblay**

**APPUYÉ PAR** le conseiller **Luc Verner**

**ET RÉSOLU QUE**

Ce Conseil accepte la proposition de l'imprimerie Papineau à savoir :

- Un photocopieur Canon iR Advance C5550i (photocopieur actuel);
- Un photocopieur Canon 5850 neuf
- Frais mensuel 295.50\$ pour une période de 60 mois
- Le contrat de service pour la C5550i sera facturé à la copie selon les taux suivants : 0.0098 \$ pour les photocopies noir et blanc et 0.0712 \$ pour les copies couleur;
- Le contrat de service pour la 5850 sera facturé à la copie selon les taux suivants : 0.0088 \$ pour les photocopies noir et blanc et 0.064 \$ pour les copies couleur;
- Le contrat de service inclut l'entretien, les pièces, la main-d'œuvre et l'encre;

Les fonds à cette fin seront pris aux postes budgétaires 02-19000-517 « Location photocopieur » et 02-19000-527 « Entretien des équipements »

Adoptée à la majorité

**2023-05-2523 Autorisation de signature d'un protocole d'entente pour un plan d'aide mutuelle pour urgence ou sinistre entre la municipalité de L'Ange-Gardien et la municipalité de Lochaber-partie-Ouest**

---

**ATTENDU QUE** les municipalités de L'Ange-Gardien et de Lochaber-Partie-Ouest souhaitent adopter un protocole d'entente relatif à l'établissement d'un plan d'aide mutuelle pour la protection lors d'une urgence ou un sinistre;

**EN CONSÉQUENCE**

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère **Karine Roy-Tremblay**

**APPUYÉ PAR** le conseiller **Sébastien Renaud**

**ET RÉSOLU QUE** ce conseil ordonne et statut tel que prévu au protocole d'entente mentionné au préambule et faisant partie de la présente résolution.

**AUSSI RÉSOLU QUE** le maire et le greffier-trésorier et directeur général sont autorisés à signer ledit protocole d'entente pour et au nom de la Municipalité de L'ange-Gardien.

Adoptée à la majorité

**2023-05-2524 Confirmation de permanence – Monsieur Patrick Bédard**

---

**ATTENDU QUE** monsieur Patrick Bédard a été embauché par la Municipalité à titre de col bleu le 4 juillet 2022 ;

**ATTENDU QUE** monsieur Bédard a complété sa période de probation avec succès ;

**ATTENDU QUE** le directeur général recommande de confirmer la permanence de M. Bédard au poste de col bleu ;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller **Luc Verner**  
**APPUYÉ** unanimement

**ET RÉSOLU QUE** ce Conseil confirme la permanence de monsieur Patrick Bédard au poste de col bleu.

**QUE** les conditions de travail de M. Bédard soient celles prévues à la convention collective en vigueur pour les employés cols bleus et cols blancs de la Municipalité et son salaire sera celui prévu à ladite convention pour la classe 4 d'employé col-bleu, échelon 5.

Adoptée à l'unanimité

**2023-05-2525 Confirmation de permanence – Madame Tanya Thériault**

---

**ATTENDU QUE** madame Tanya Thériault a été embauchée par la Municipalité à titre de secrétaire administrative le 31 octobre 2022 ;

**ATTENDU QUE** madame Thériault a complété sa période de probation avec succès ;

**ATTENDU QUE** le directeur général recommande de confirmer la permanence de Mme Thériault au poste de secrétaire administrative ;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère **Anne-Marie Arcand**  
**APPUYÉ** unanimement

**ET RÉSOLU QUE** ce Conseil confirme la permanence de madame Tanya Thériault au poste de secrétaire administrative.

**QUE** les conditions de travail de Mme Thériault soient celles prévues à la convention collective en vigueur pour les employés cols bleus et cols blancs de la Municipalité et son salaire sera celui prévu à ladite convention pour la classe 4 d'employé col blanc spécialisé, échelon 5.

Adoptée à l'unanimité

**2023-05-2526 Autorisation de signer un contrat d'entretien avec le ministère des Transports du Québec**

---

**ATTENDU QUE** le ministère des Transports du Québec (MTQ) souhaite renouveler son entente pour la tonte de gazon au carrefour giratoire 309-315 et de ses 4 embranchements ainsi que des îlots de gazon dans les bretelles d'accès à l'autoroute 50 pour la saison 2023 ;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller **Luc Verner**  
**APPUYÉ PAR** le conseiller **Sébastien Renaud**

**ET RÉSOLU QUE** ce Conseil autorise le directeur général à signer pour et au nom de la Municipalité le contrat avec le MTQ pour la tonte de gazon au carrefour giratoire 309-315 et de ses 4 embranchements ainsi que des îlots de gazon dans les bretelles d'accès à l'autoroute 50, pour la somme de 2 586.38 \$, pour la saison 2023.

Adoptée à la majorité

---

**2023-05-2527 Autorisation d'une dépense pour l'aménagement de bases de béton pour des nouvelles structures de jeux à Champboisé de L'Ange-Gardien**

---

**ATTENDU QUE** la Municipalité a obtenu une aide financière dans le cadre du programme de soutien aux infrastructures sportives et récréatives de petite envergure (PSISRPE) pour l'installation d'un bloc d'escalade et d'une jungle de bambou à Champboisé de L'Ange-Gardien ;

**ATTENDU QU'**en vue de l'installation des dits équipements, il y a lieu de faire couler des dalles de béton ;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère **Anne-Marie Arcand**  
**APPUYÉ PAR** la conseillère **Karine Roy-Tremblay**

**ET RÉSOLU QUE** ce Conseil autorise une dépense de 9 525 45 \$ taxes incluses pour la construction de dalles de béton en vue de l'installation d'un bloc d'escalade, d'une jungle de bambou et de panneaux d'affichage à Champboisé de L'Ange-Gardien.

- Les fonds à cette fin seront pris à même l'aide financière et à même le fonds de parcs et terrains de jeux pour le solde.

Adoptée à la majorité

---

**2023-05-2528 Autorisation d'une dépense pour l'achat d'une remorque fermée**

---

**ATTENDU QUE** le service des parcs souhaite procéder à l'acquisition d'une remorque fermée de 24 pieds afin de pouvoir entreposer et transporter plus facilement tout le matériel d'entretien des parcs ;

**ATTENDU QU'**une remorque usagée correspondant aux besoins du service est actuellement à vendre au prix de 11 500 \$ ;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller **Luc Verner**  
**APPUYÉ PAR** la conseillère **Karine Roy-Tremblay**

**ET RÉSOLU QUE** ce Conseil autorise une dépense de 11 500 \$ pour l'acquisition d'une remorque fermée usagée 2014 de 24 pieds incluant un treuil et le système d'éclairage.

Les fonds à cette fin seront pris à même le poste budgétaire 03-60000-000 « transfert à l'état des activités d'investissement ».

**DE PLUS,** ce Conseil autorise le virement budgétaire suivant : le poste 02-19000-998 « Imprévus » est diminué de 11 500 \$ et le poste 03-60000-000 « transfert à l'état des activités d'investissement » est augmenté du même montant.

Adoptée à la majorité

---

**2023-05-2529 Approbation d'une offre d'achat pour un terrain dans le parc d'affaires municipal**

---

**ATTENDU QUE** la compagnie Constructelle spécialisée en excavation a déposé une offre d'achat pour un terrain dans le parc d'affaires municipal ;

**ATTENDU QUE** l'offre est conforme à la politique de développement du parc d'affaires en vigueur ;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller **Martin Proulx**

**APPUYÉ PAR** le conseiller **Luc Verner**

**ET RÉSOLU QUE** ce Conseil approuve l'offre d'achat de la compagnie Constructelle pour le terrain #23 d'une superficie de 18 773 m<sup>2</sup> tel que démontré sur le plan projet préparé par Daniel Handfield, arpenteur géomètre sous sa minute 23557 en date du 19 mai 2022 pour la somme de 123 000 \$.

**DE PLUS,** ce Conseil autorise le maire et le directeur général à signer pour et au nom de la Municipalité, l'offre d'achat pour le dit terrain ainsi que l'acte de vente tel que préparé par un notaire désigné par l'acheteur.

Adoptée à la majorité

---

**2023-05-2530    Modification de la résolution 2023-02-2475**

---

**ATTENDU QUE** dans sa résolution 2023-02-2475, ce Conseil a autorisé la cession de trois terrains dans le parc d'affaires municipal à la compagnie Groupe MBP ;

**ATTENDU QUE** l'acquéreur ne souhaite plus acquérir que deux des trois terrains ;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller **Martin Proulx**

**APPUYÉ PAR** le conseiller **Sébastien Renaud**

**ET RÉSOLU QUE** ce Conseil modifie la résolution 2023-02-2475 afin d'exclure le lot 6 505 090 de l'offre d'achat de la compagnie Groupe MBP.

Adoptée à la majorité

---

**2023-05-2531    Approbation d'une offre d'achat pour un terrain dans le parc d'affaires municipal et modification de la résolution 2023-04-2516**

---

**ATTENDU QUE** dans sa résolution 2023-04-2516, ce Conseil a approuvé l'offre d'achat de la compagnie 9358994 Canada inc. (Les constructions MP) pour le terrain # 22 de 16 606.7 mètres carrés dans le parc d'affaires municipal tel que démontré sur le plan projet préparé par Daniel Handfield, arpenteur géomètre sous sa minute 23557 en date du 19 mai 2022, pour l'établissement d'une entreprise de construction de charpentes de bois ;

**ATTENDU QUE** l'acheteur souhaite maintenant établir son entreprise sur le lot 6 505 090 situé sur le chemin Henri-Chartrand ;

**ATTENDU QUE** l'acheteur souhaite tout de même conserver son offre d'achat sur le terrain #22 ci-dessus afin d'y implanter un immeuble industriel locatif ;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller **Martin Proulx**

**APPUYÉ PAR** le conseiller **Luc Verner**

**ET RÉSOLU QUE** ce Conseil approuve l'offre d'achat de la compagnie 9358994 Canada inc. (Les constructions MP) pour le lot 6 505 090 d'une superficie de 10 519.3 mètres carrés dans le parc d'affaires municipal pour la somme de 94 000 \$ dans le but d'y implanter une entreprise de construction de charpentes de bois.

**DE PLUS**, ce Conseil autorise le maire et le directeur général à signer pour et au nom de la Municipalité, ladite offre d'achat ainsi que l'acte de vente tel que préparé par un notaire désigné par l'acheteur.

**ENFIN**, ce Conseil modifie la résolution 2023-04-2516 afin que l'usage projeté du terrain #22 mentionné dans le préambule soit à des fins industrielles locatives.

Adoptée à la majorité

---

**2023-05-2532 Autorisation de procéder à l'embauche de trois nouveaux cols bleus**

---

**ATTENDU QUE** l'embauche de trois nouveaux cols bleus a été prévue au budget 2023 afin de combler deux postes vacants et un nouveau poste ;

**ATTENDU QU'**un processus de dotation a été réalisé ;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller **Luc Verner**  
**APPUYÉ PAR** unanimement

**ET RÉSOLU QUE** ce Conseil autorise l'embauche des personnes suivantes aux postes mentionnés :

- Mme Madeleine Charette Col bleu préposée à l'embellissement, classe 3, échelon 2 ;
- M. Stéphane Lagacé Col bleu, préposé à l'entretien des parcs, classe 3, échelon 4 ;
- M. Alexys Collard Col bleu préposé à l'entretien des parcs, classe 3, échelon 1 ;

Les conditions de travail sont celles fixées par la convention collective des cols bleus et cols blancs en vigueur.

Adoptée à l'unanimité

---

**2023-05-2533 Approbation d'une opération cadastrale dans le parc d'affaires municipal**

---

**ATTENDU QUE** la compagnie 9399-9894 Québec inc. est propriétaire des lots contigus 4 591 284 et 4 591 285 situés dans le parc d'affaires municipal ;

**ATTENDU QUE** la compagnie souhaite modifier les dimensions des deux lots afin d'agrandir le lot 4 591 284 à même le lot 4 591 285 et ce dans le but de procéder à une expansion de leur entreprise et d'implanter un nouveau projet sur le lot 4 591 285 ;

**ATTENDU QUE** les deux lots seront toujours conformes à la réglementation municipale ;

**ATTENDU QU'**en vertu des conditions de vente initiales des dits lots, la Municipalité doit autoriser tout lotissement ;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller **Martin Proulx**  
**APPUYÉ PAR** la conseillère **Anne-Marie-Arcand**

**ET RÉSOLU QUE** ce Conseil approuve le projet de modification des dimensions des lots 4 591 284 et 4 591 285 du cadastre du Québec.

Adoptée à la majorité

**2023-05-2534 Autorisation de signature d'une entente relative à l'établissement d'un plan d'aide mutuelle pour la protection lors d'une urgence ou d'un sinistre entre les municipalités de La Pêche, Val-des-Monts, Chelsea, Pontiac, L'Ange-Gardien et Cantley**

---

**ATTENDU QUE** les municipalités de La Pêche, Val-des-Monts, Chelsea, Pontiac, L'Ange-Gardien et Cantley souhaitent adopter une entente relative à l'établissement d'un plan d'aide mutuelle pour la protection lors d'une urgence ou d'un sinistre;

**EN CONSÉQUENCE**

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère **Karine Roy-Tremblay**  
**APPUYÉ PAR** unanimement

**ET RÉSOLU QUE** ce conseil ordonne et statut tel que prévu au protocole d'entente mentionné au préambule et faisant partie de la présente résolution.

**AUSSI RÉSOLU QUE** le maire et le greffier-trésorier et directeur général sont autorisés à signer ledit protocole d'entente pour et au nom de la Municipalité de L'ange-Gardien.

Adoptée à l'unanimité

**2023-05-2535 Autorisation de signer une entente avec Tourisme Outaouais**

---

**ATTENDU QUE** Tourisme Outaouais souhaite mettre en place un réseau d'escales fluviales le long de la route bleue ;

**ATTENDU QUE** Tourisme Outaouais offre à la Municipalité de L'Ange-Gardien d'aménager une de ces escales consistant en une grande balançoire de bois à Champboisé de L'Ange-Gardien ;

**ATTENDU QUE** Tourisme Outaouais assume tous les coûts de ce projet ;

**EN CONSÉQUENCE,**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller **Sébastien Renaud**  
**APPUYÉ PAR** la conseillère **Anne-Marie Arcand**

**ET RÉSOLU QUE** ce Conseil approuve le projet d'escale fluviale proposé par Tourisme Outaouais à Champboisé de L'Ange-Gardien et autorise le maire et le directeur général à signer pour et au nom de la Municipalité l'entente relative à ce projet.

Adoptée à la majorité

**2023-05-2536 Levée de la séance**

---

**IL EST PROPOSÉ PAR** le Maire **Marc Louis-Seize**  
**APPUYÉ PAR** le conseiller **Martin Roy**

**ET RÉSOLU QUE** la séance soit levée

Il est 19h43

Adoptée à l'unanimité

---

Marc Louis-Seize  
Maire

---

Alain Descarreaux  
Directeur général et greffier-trésorier

*Je, Marc Louis-Seize, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (3) du Code municipal.*